



## 拖欠交税与在留资格

若在没有交税的情况下更新在留资格，在留资格变更许可申请或者在留期间更新许可申请有可能会被拒绝。

在日本生活的居民，不论是外国籍还是日本籍，都有义务加入国民健康保险、国民年金及支付保险费。

公司上班职员，需加入厚生年金、健康保险及雇用保险，支付保险费。

更新在留资格时，若有未交的税金，在留资格变更许可申请与在留期间更新许可申请将会被拒绝（法务省正在考量中）。

过去的税金与年金拖欠记录也会成为在留资格审查的对象，故请一定在期限内缴纳保险费。

因经济状况不佳或家里发生变故，交不起保险时，请一定和市役所商量。

用多国语言说明年金和社会保险制度，请参考。

### ■ 社会保险制度申请指南



### ■ 国民年金制度的结构



### ■ 国民年金保险料免除・延长支付期限指南



### ■ 脱退一时金制度



### ! 督促状

若期限内未交纳国民健康保险，您将会收到由市区町村寄来的“督促状”。首先您需要持此督促状，前去市区町村的相关部门，咨询分期付款等事项。



### ! 搬家

搬家时的迁入迁出，加入与退出公司的健康保险等情况发生变化时，请14天以内向市役所提出申请。因回国等原因而把“国民健康保险”停掉时，孩子出生时都需办手续。若加入手续申请迟了的话，会被要求补交保险，请留意。



## 您将收到新冠肺炎疫苗“接种券”

- ◆在日本有住民登录的16岁以上的人都可以免费接种疫苗。
- ◆接种疫苗时需要提交由市区町村寄来的“接种券”。
- ◆接种疫苗是有优先次序的。到了您可以接种的时候，“接种券”将会邮寄到您家。
- ◆收到“接种券”后，请上网或电话预约接种日期与时间。
- ◆若患有慢性病，请和常去看病的医生商量。

厚生劳动省【新冠肺炎疫苗电话服务中心】

0120-761-770 [免费电话 9:00~21:00]

日语·英文·中文·韩文·葡萄牙语·西班牙语 [9:00~21:00]、泰语 [9:00~18:00]

越南语 [10:00~19:00]



生活相談栏

我居住日本，持有永住权。老公和我国籍相同。我们的孩子也能拿到永住权吗？

父亲或母亲在日生活，持有永住权的话，孩子也可拿到永住权，需提交“取得永住许可申请”。此申请一定需要在出生 30 天以内提交。晚一天也不行。请务必注意。

万一超过了 30 天，申请手续将会变得繁琐。首先在出生 60 天以内，办理在留资格取得许可申请，申请“永住者的配偶者等”在留资格。持此资格 3 年后，再提交“永住许可申请”。

想把在国内的孩子接到日本，为孩子办理了日本的签证，却被拒签，收到“不交付通知书”。我该怎么办呢？

在家想拒签的理由，还不如直接去申请办理签证的地方入国管理局，询问拒签（不许可·不交付）理由。

了解好拒签理由后，再询问下次办理时应该准备什么材料，做些什么。

（需携带的材料）

- ① 不交付·不许可的通知书
- ② 身份证（外国人登录证明书、护照）※申请代理人需出示社员证、户籍謄本等证明其申请代理人资格的证件。
- ③ 上次申请材料的复印件

外国人就职指南

正在找工作吗？在日本可以通过各种渠道寻找工作。在此，我们为您介绍几个渠道。

公共雇用服务中心

■ハローワーク（公共职业安定所）

ハローワーク在日本有 540 多所。除了介绍工作，提供咨询以外，还提供职业训练。并且个别ハローワーク提供翻译服务。



■新宿外国人雇用支援・指导中心

ハローワーク新宿（歌舞伎町厅舍）

服务对象：持以下签证者。

日本人配偶者等、定住、永住、ワーキングホリディ、留学、家族滞在。03-3204-8609



■东京外国人雇用服务中心

FRESC（四谷）

为持有留学、技术·人文知识·国际业务、教育、技能签证者，提供服务。

0570-011000



■免费职业介绍所

很多市町村免费提供职业介绍服务。请向当地的政府机关咨询。

口罩与中暑



口罩对防止吐沫扩散极其有效。但是，在夏天潮湿高温的场所里，戴口罩极其容易引发中暑。

就算您不觉得口渴也务必请多喝水。在空旷的地方，临时摘下口罩休息也是必要的。注意不要中暑，安全度过炎热的夏天。

私人企业

■与就职相关的网页

【与英语有关的网页】

GaijinPot Jobs、Daijob、Craiglist Tokyo、Jobs in Japan、Career Engine 等

【与日语有关的网页】

リクナビ、マイナビ、Indeed、Create 等



■免费找工作杂志

车站，商店，便利店都可拿到 TOWN WORK、